



INSTRUCTIONS
AND
WARRANTY



English	2-15
Français	16-30
Deutsch	31-45
Italiano	46-60
Español	61-75
Português	76-90
Svenska	91-104
Norsk	105-118
Suomi	119-132
Dansk	133-146
Nederlands	147-160
Ελληνικά	161-174
Authorized service centres	175



VICTORINOX SWISS ARMY INSTRUCTIONS FOR USE AND LIMITED WARRANTY

I. GENERAL INFORMATION	3	IV. INTERNATIONAL WARRANTY	13
Disposal of used batteries	3		
Special recommendations	4	V. AUTHORIZED SERVICE CENTRES	175
II. INSTRUCTIONS FOR USE			
Setting the time	4		
Setting the date	5		
Manual or automatic winding	6		
III. OTHER FUNCTIONS			
2nd time zone	7		
Dual time	7		
Alarm	8		
Visual countdown	9		
GMT time scale	10		
Rotating bezel			
with countup function	11		
with countdown function	11		
Water resistance	12		



I. GENERAL INFORMATION

Congratulations on having chosen a Victorinox Swiss Army timepiece. To ensure your timepiece operates perfectly, we recommend that you follow the advice given in these instructions (All instruction manuals are also available on our website: www.victorinoxswissarmy.com – Customer Service – User Manuals. For U.S. and Canada: www.swissarmy.com).

Your timepiece is fitted with either a screw-down or a “pull-out” crown. In order to establish which, gently try to pull out the crown to position 2, if that works, your timepiece is fitted with a “pull-out” crown. If not, use your thumb and forefinger to apply mild pressure on the crown, while rotating towards you to release it. If it does so, you have a screw-down crown.



After use, push the crown back in or screw it down until it is secure in order to maintain the water resistance of your timepiece.

Quartz timepieces are battery-operated. When the battery is exhausted, we recommend that you have it replaced immediately at an authorized Victorinox Swiss Army Watch SA Service Centre where the water resistance of your timepiece will also be checked. The battery is not covered by the warranty.

COLLECTION AND DISPOSAL OF QUARTZ TIMEPIECE BATTERIES*

This symbol indicates that this product must not be thrown away with household rubbish. It must be disposed of at an authorized battery disposal point. By doing so you will be protecting the environment and human health. Recycling conserves natural resources.



*Applicable in EU member countries and countries with similar legislation.



SPECIAL RECOMMENDATIONS

- To avoid any errors, **do not perform the DATE SETTING between 9:00 p.m. and 3:00 a.m.** when the date mechanism is in action. Be careful not to confuse noon and midnight.
- **Never operate pushers or crown when your timepiece is under water or if it is wet and ensure that the crown and pushers are properly pushed back or screwed down after each use.**
- We recommend that you have the water resistance of your timepiece checked at an authorized Victorinox Swiss Army Watch SA Service Centre every 18 months or whenever the timepiece case is opened.

II. INSTRUCTIONS FOR USE

SETTING THE TIME

Quartz and self-winding timepieces

1. Pull out the crown to position 3.
2. Turn to the desired time. Remember the date advances at 12:00 midnight, not 12:00 noon.
3. Push the crown back to position 1.
(Remember to screw it back down if you have a screw-down model.)





Manual winding timepieces

1. Wind the movement if necessary by turning the crown a few times (position 1).
2. Pull out the crown to position 2.
3. Turn to the desired time. Remember the date advances at 12:00 midnight, not 12:00 noon.
4. Push the crown back to position 1. (Remember to screw it back down if you have a screw-down model.)



SETTING THE DATE

Adjusting the date for some particular mechanical timepieces

- for Dive Master Mecha, ref. 241353 / 241354 / 241355 / 241356
- for Ambassador, ref. 241189 / 241075 / 241076
- for Air Boss Mach 5, ref. 24832 / 24833.

To determine the reference of your Victorinox Swiss Army timepiece, please look at the number engraved on the caseback of your timepiece.

1. Wind the movement if necessary by turning the crown a few times (position 1).
2. Pull out the crown to position 3. Move the hands by turning the crown **counter-clockwise** until you reach midnight, the calendar date will change. Set the correct time.
3. Set the crown in position 2.





4. Turn it counter-clockwise to the desired date.
5. Push the crown back to position 1.

Adjusting the date and day for all other timepieces

(For timepieces with alarm and dual time features, please refer to the related sections in Chapter III):

1. Pull out the crown to position 3. Turn the crown **counter-clockwise** to move hands until you reach midnight (as the calendar jump phase is situated at 12:00 midnight or between 10:30 p.m. and 12:00 midnight) and then set the correct time.
2. Set the crown in position 2.
3. Turn it **clockwise** to the desired date.
4. Turn it counter-clockwise to the desired day (if your timepiece is fitted with this function).
5. Push the crown back to position 1.



MANUAL OR AUTOMATIC WINDING

Crown in position 1 (unscrewed)

Manual winding: You must wind any simple mechanical timepiece daily and at a regular time in order to ensure the smooth running of your timepiece. All you have to do is turn the crown back and forth until you feel a slight resistance. (To avoid damaging the mechanism, do not over-wind.)

Automatic winding: Mechanical self-winding timepieces wind themselves automatically when worn on the wrist. If your timepiece stops or is not worn



sufficiently, the movement will have to be wound manually by turning the crown back and forth a few times.

III. OTHER FUNCTIONS

2ND TIME ZONE

The timepiece has 4 hands in the centre (hour, minute, second and 2nd time zone). The 2nd time zone reading is indicated on the outer scale of the dial (24 hours):

1. Pull out the crown to position 2.
2. Turn it counter-clockwise to set the 2nd time zone.
3. Push the crown back to position 1 once the desired time is set.



DUAL TIME

The timepiece has a second crown (C) located at 4 o'clock. The 2nd time zone reading is shown on the second subdial.

1. Pull out the small crown C to position 2.
2. Turn it counter-clockwise or clockwise to set the 2nd time zone.





3. Push the crown back to position 1 once the desired time is set.

Setting the date (for timepieces with dual time function)

1. Pull out the crown to position 3. Turn the crown **clockwise** to move hands until you reach midnight (as the calendar jump phase is situated at 12:00 midnight) and then set the correct time.
2. Set the crown in position 2.
3. Turn it clockwise to the desired date.
4. Push the crown back to position 1.



ALARM

The alarm can be set to operate only within a period of 12 hours in relation to when it is set. Setting the alarm hands on the dial subdivisions between the numerals allows accurate setting at 15 minute intervals.

Setting the alarm time:

1. Pull out the crown to position 2.
2. Move the crown clockwise to set the alarm time.
3. Push the crown back to position 1 once the desired alarm time is set.

Switching on the alarm:

Pull out the alarm pusher (A) to position 2. The activation of the alarm is confirmed by a beep.





Switching off the alarm

Push back the alarm pusher (A) to position 1. Alarm is switched off.

Setting the date (for timepieces with alarm function)

1. Pull out the crown to position 3. Turn the crown **clockwise** to move hands until you reach midnight (as the calendar jump phase is situated at 12:00 midnight).
2. Set the crown in position 2. Turn it **counter-clockwise** to the desired date and then set the correct time.
3. Push the crown back to position 1.



VISUAL COUNTDOWN

To determine if you have the visual countdown feature, look at the timepiece dial. You will see an inner bezel. If it has a triangle at 12 o'clock with numerals counting down clockwise from 60, you have the visual countdown feature.

When rotating the countdown setting crown (A), simply align minutes on the inner bezel to be counted down with the minute hand (i.e. 20 minutes).

When the minute hand reaches the triangle (0 minute), 20 minutes will have been counted down.

Note: the countdown feature works for a duration between 1 and 60 minutes.





GMT TIME SCALE

Using the rotating crown (A), rotate inner bezel to select the time zone where you currently are and align it with “City” marking at 12 o’clock.

Note: GMT time is on a 24 hour military time scale.

To set the GMT time (hand with special arrow)

1. Pull out crown C to position 2 and rotate it clockwise to adjust the GMT arrow hand to your local time. (Example: 7 p.m. is 19 hours military time.)
2. Push in crown C to position 1.

To read the GMT time in other cities

Select any city on the bezel and rotate crown A until it is aligned with “City” marking at 12 o’clock. The GMT hand (special arrow) will indicate the time in this zone.





ROTATING BEZEL WITH COUNTUP FUNCTION

When a scale is going from 5 to 60 (clockwise incrementation) we may use the bezel as a counter, to count up to 60 minutes.

The rotating bezel enables divers to measure both dive time and any other lapse of time. To measure time, simply turn the bezel to align the triangle (0 to 60) on the scale to the minute hand of the timepiece. The position of this hand in relation to the bezel will then indicate the time elapsed since setting the bezel.



ROTATING BEZEL WITH COUNTDOWN FUNCTION

When a scale starts at 55 to 0 (counter-clockwise incrementation) we may use the bezel as a countdown timer.

Simply turn the bezel clockwise to align the number of minutes to be counted down to the minute hand of the timepiece. The position of this hand in relation to the bezel will then indicate how many minutes are left to be counted down.

Note: the countdown feature works for a duration between 1 and 60 minutes.





WATER RESISTANCE

CLASSIFICATION: Timepieces are classified by their degree of water resistance, which roughly translates to the following (1 meter = 3.28 feet).

All Victorinox Swiss Army timepieces are water-resistant from 30 meters to 500 meters. Check the details on the back of your Victorinox Swiss Army timepiece case and read the following information carefully:



Water resistant to 30 meters (100 feet, 3 ATM). Will withstand rain or splashes of water and accidental immersion, but should not be worn while showering, swimming or diving.



Water resistant to 50 meters (165 feet, 5 ATM). Suitable for showering or swimming in shallow water.



Water resistant to 100 meters (330 feet/10 ATM). Suitable for swimming or snorkelling.



Water resistant to 300 meters (990 feet/30 ATM). Suitable for scuba diving.



Water resistant to 500 meters (1650 feet/50 ATM). Appropriate for serious deep water diving.

The water resistance of your timepiece cannot be guaranteed indefinitely, considering that joints may age, crowns or pushers may sustain knocks and climate or temperature may vary. **We therefore recommend that you have the water resistance of your timepiece checked at an authorized Victorinox Swiss Army Watch SA Service Centre every 18 months or whenever the timepiece case is opened.**



METER/BAR CORRELATION

Meter and bar measurements are different things: under water, the water pressure is added to the air pressure above; a depth of 10 meters corresponds to 1 bar of water pressure and 1 bar of atmospheric pressure above water level, therefore 2 bars in total.

IV. INTERNATIONAL WARRANTY

THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

This international warranty is valid for all consumers not resident in the U.S. or Canada.



For consumers living in the United States or Canada, please refer to the North American Warranty on our website: www.swissarmy.com.

Victorinox Swiss Army Watch SA provides a three (3) year warranty (the Warranty Period) from the date of purchase against faulty materials and manufacturing. In the event of any such defect, we undertake to repair your timepiece or to exchange it for an identical or similar timepiece, at our expense, by way of sole and exclusive compensation. All implied warranties, including warranties of fitness and merchantability are limited to the Warranty Period.

The international warranty is valid only if the warranty certificate is duly completed, dated and stamped by an approved Victorinox Swiss Army Watch SA dealer.

All timepieces that fulfill the terms and conditions of our warranty, including battery changes, must be repaired by a Victorinox Swiss Army Watch SA authorized service centre. The warranty is null and void if the case has been opened by any person



other than a member of an approved service centre, because improper resealing compromises water resistance.

The warranty to exchange or replace expires three (3) years after the date of purchase.

The warranty does not cover:

- The life of the battery.
- Damage, caused by ageing, normal use or changes in color, to the strap (leather, textile, rubber), the glass (scratches), the bezel, the case or any other part not expressly mentioned.
- Damage indirectly caused by abnormal use or misuse (non-compliance with the instructions for use) or resulting from carelessness, negligence or accidents (bangs/knocks).

This warranty carries specific legal rights. This warranty is exclusive and replaces any other written, oral or implied warranty of quality and performance. Any other warranty, including any warranty implied by a dealer or any implied warranty of suitability for a particular use, is therefore excluded. The legislation of your country may provide you with additional rights.

Victorinox Swiss Army Watch SA and its partners may not be held responsible to you or to any third party for any exceptional, indirect, secondary or resultant damage, whether on account of a contract, a harmful act, negligence, risk or other liability. Some countries do not accept exclusions or limitations to the length of warranty, or exclusions or limitations regarding secondary or consequential damages, so that the above limitations and exclusions will not be applicable.



INSTRUCTIONS REGARDING REPAIRS

Your approved local Victorinox Swiss Army Watch SA service centre can repair your timepiece in accordance with the above terms and conditions. Your Victorinox Swiss Army Watch SA distributor will provide the necessary after-sales service. To obtain information on your local distributor, send an e-mail to:


info@victorinoxswissarmy.com,

consult our website, www.victorinoxswissarmy.com,

or call the Victorinox Swiss Army Watch SA office on +41 32 344 99 33.

PRECAUTION

The water resistance of your timepiece cannot be guaranteed indefinitely, considering that joints may age, crowns or pushers may sustain knocks and climate or temperature may vary. **We therefore recommend that you have the water resistance of your timepiece checked at an approved Victorinox Swiss Army Watch SA service centre every 18 months or whenever the timepiece case is opened.**

 **Never operate pushers or crown when your timepiece is under water or if it is wet and ensure that the crown and pushers are properly pushed back or screwed down after each use.**



V. AUTHORIZED SERVICE CENTERS

The complete list of Authorized Service Centers (Europe, Asia/Pacific, Middle East, Africa, Oceania, Central and South America, Canada, Caribbean, U.S.) is available on our website:

www.victorinoxswissarmy.com – customer service – authorized service center
For U.S. and Canada: www.swissarmy.com

EUROPE

Andorra

Oriol I Cabanas
P.º Pedro III, No. 64, 1º, 2
08240 Manresa (Barcelona)
Phone: 0034 93 877 09 88
Fax: 0034 93 873 86 02
<http://www.oicsa.com>

Belgium

spri G-Time bvba
Avenue van Becelaerelaan, 28 B
1170 Brussel
Phone: 0032 2 663 80 29
Fax: 0032 2 660 18 89
gtime@gelder.be

Austria

Zeitmesstechnik GmbH
Saarstrasse 9
55590 Meisenheim, Deutschland
Phone: 0049 675 393 9922
Fax: 0049 675 393 9921
zmt@zmt-online.de

Cyprus

Avraam Watches LTD
20A, Ifigeneias str.
3036 Limassol
Phone: 00357 25 352301
Fax: 00357 25 358825



Denmark

Mogens Norgaard Trading ApS
Stenlillevej 137
3660 Stenlose
Phone: 0045 32 96 80 16
Fax: 0045 32 96 80 36
info@victorinox.dk

Finland

Nexet Oy
Ravurinkatu 11
P.O. Box 48
20380 Turku
Phone: 00358 2 2760 250
Fax: 00358 2 2760 251
nexet@nexet.fi

France

Société ELLIPSE
Département service après-vente
France
16 rue Henri Simon
78 000 Versailles
Tél : 00 33 1 39 51 52 21
Fax : 00 33 1 39 53 53 25
dlekston@online.fr

Germany

Zeitmesstechnik GmbH
Saarstrasse 9
55590 Meisenheim
Phone: 0049 675 393 9922
Fax: 0049 675 393 9921
zmt@zmt-online.de

Gibraltar

S. K. BEDA PAR GROUP LTD.
OMNI
7 King Street
P.O. Box 388
Phone: 00350 200 74377
Fax: 00350 200 73103
omni@gibtelecom.net

Greece

Lemar S.A.
83, Poseidonos ave.
166 75 Glyfada
Phone: 0030 210 89 82 703
Fax: 0030 210 89 82 691
info1@lemar.gr
lemar@ath.forthnet.gr



Iceland

Leonard ehf
Kringlan 4-12 – 4ht floor
IS-103 Reykjavik
Phone: 00354 588 7233
Fax: 00354 588 7232
saevar@leonard.is

Fax: 0039 02 655 00 553
info@kunzi.net

Ireland

Victorinox Swiss Army Service Centre
Locker, Hull & Thornton Ltd
1 Rearsby Business Park
Gaddesby Lane
Rearsby
Leicestershire
LE7 4YH, UK
Phone: 0044 166 442 0003
Fax: 0044 166 442 4488
vsa@lockerhullthornton.com

Netherlands

G-Time bvba
Av. van Becelaerelaan, 28 B
1170 Brussel
Phone: 0032 2 663 80 29
Fax: 0032 2 660 18 89
gtime@gelder.be

Norway

Ur-Teknikk as
P.O. Box 5510
4081 Stavanger
Phone: 0047 5189 4600
Fax: 0047 3377 4021
service@ur-teknikk.no

Italy

Künzi S.P.A.
Via Lodovico Ariosto, 13
20091 Bresso (MI)
Phone: 0039 02 614 51 61

Portugal

Cronometria, Ida
Rua do campo alegre,
830 2º Sala 205
4150-171 Porto



Phone: 00351 226 102 846
Fax: 00351 226 102 847
sabreu@cronometria.pl

Spain

Oriol I Cabanas
P.º Pedro III, No. 64, 1º, 2
08240 Manresa (Barcelona)
Phone: 0034 93 877 09 88
Fax: 0034 93 873 86 02
<http://www.oicsa.com>

Sweden

Verkmästerna i Gtbg
E. A Rosengrensgata 19
421 31 Västra Frölunda
Phone: 0046 31 73 40 370
Fax: 0046 31 73 40 371
order@verkmastarna.se

Switzerland

Victorinox Swiss Army Watch SA
Chemin des Grillons 4
2504 Bienne

Phone: 0041 32 344 99 33
Fax: 0041 32 344 99 36
aftersale@victorinoxswissarmy.ch

United Kingdom

Victorinox Swiss Army Service Centre
Locker, Hull & Thornton Ltd
1 Rearsby Business Park
Gaddesby Lane
Rearsby
Leicestershire
LE7 4YH
Phone: 0044 166 442 0003
Fax: 0044 166 442 4488
vsa@lockerhullthornton.com



Authorized Service Centers are subject to change.

For the most updated listing go to www.victorinoxswissarmy.com
or for U.S. and Canada: www.swissarmy.com



Paper obtained from controlled production sources
which respect the environment

Printed in Switzerland 10.09



VICTORINOX
SWISS ARMY

VICTORINOX SWISS ARMY WATCH SA

Chemin des Grillons 4 – P.O. Box 1840 – 2501 Biel-Bienne – Switzerland

www.victorinoxswissarmy.com

V.03035.1

(Central Europe)

